

2018년 10월

가족 여러분들께,

2014년 출생 아동들은 2019년 9월에 유치원에 입학하게 됩니다. 저희 기록에 의하면 귀하의 자녀는 2014년에 출생하였으며 유아원 특수교육 위원회(Committee on Preschool Special Education: CPSE)를 통한 특수교육 서비스를 받고 있거나 유아원 특수 교육 서비스를 위한 평가 중에 있는 것으로 나타났습니다. 유치원 진학은 귀 자녀의 일생에서 중요한 새 장을 여는 시기로서, 저희는 이 중요한 기간에 귀 가정과 협력하여 귀 자녀의 유치원 지원과 학령기 교육 서비스로의 전환을 최대한 순조롭게 진행하고 계획할 것입니다. 2019년 1월부터 귀하는 이 과정을 안내해 드릴 교육청 직원으로부터 연락을 받으실 것입니다. 우선은 본 지면을 통해 앞으로 몇 달간 진행될 일을 간략하게 알려드리고자 합니다.

**유치원 오리엔테이션 회의에 참석하고 유치원 오리엔테이션 안내서를 받으십시오.**

11월 또는 12월 유치원 오리엔테이션 회의에 참석하여 유치원 입학 전형 절차(유치원 지원)와 터닝5 절차(특수교육 서비스 결정 및 제공)에 대해 알아보십시오. 이 회의에서 유치원 진학에 대한 자세한 정보가 담긴 유치원 오리엔테이션 안내서를 받으실 수 있습니다. 유치원 오리엔테이션 미팅에 대한 자세한 정보는 동봉된 일정을 참고하십시오.

**유치원 지원**

장애학생의 가정을 포함한 모든 가정에서는 **11월 말에서 2019년 1월 14일 사이에** 유치원에 지원해야 합니다. 가정에서는 온라인 [myschools.nyc.gov](http://myschools.nyc.gov), 전화 718-935-2009 또는 패밀리 웰컴 센터([schools.nyc.gov/welcomecenters](http://schools.nyc.gov/welcomecenters)) 직접 방문 등의 방법으로 지원할 수 있습니다. 귀하의 존 학교 및 기타 학교에 대한 정보가 담긴 유치원 안내서가 온라인 및 사본으로 11월 중 제공됩니다. 존 스쿨을 알아보시려면 [schools.nyc.gov/Find-a-school](http://schools.nyc.gov/Find-a-school)에 자택 주소를 검색하시거나 311로 전화하십시오. 오픈 하우스 및 스쿨 투어에 대한 정보는 [schools.nyc.gov/Kindergarten](http://schools.nyc.gov/Kindergarten)를 방문하시거나 학교에 연락하여 투어 날짜 및 시간을 문의하십시오. 더욱 상세한 정보가 기재된 통지문을 동봉하였습니다. 이런 정보를 2014년 출생 아동이 있는 가족이나 친구분들과 함께 나누어 주십시오.

**유치원 진학 준비에 대한 동봉된 정보를 읽어 보십시오: 2가지 절차, 뉴욕시 특수교육 및 학부모님의 권리**

저희는 유치원에 진학하는 유아원 학생들이 장차 성공으로 교육받을 수 있도록 학부모님들과 함께 노력할 것입니다. 여러분 가정의 유치원 진학이 가능한 문제 없이 이루어 질 수 있도록 협력할 것을 기대합니다.

안녕히 계십시오.

Mia Gurley  
수석 디렉터  
특수교육 위원회

*의도적으로 공백으로 처리된 페이지입니다.*

# 유치원 오리엔테이션 회의

## 2014 년 출생 장애 학생 가족 대상

유치원 개별 교육 프로그램(Individualized Education Program: IEP), 학령기 아동을 위한 특수교육 서비스 및 유치원 지원 방법 등에 대해 알아보십시오!

- 모든 회의에서 동일한 정보가 제공됩니다. 각 가정에서 참석하기 편한 시간대의 회의를 선택하여 참석하십시오. 온라인 세미나만 참석 예약이 필요합니다.
- 회의는 정시에 시작됩니다. 자료를 받고 자리를 잡으실 수 있도록 15 분 전에 도착하십시오. 모든 회의 장소에서 휠체어를 이용하실 수 있습니다.
- 회의는 영어와 스페인어로 진행됩니다. 영어 세션에서는 스페인어 통역이 제공됩니다. 아랍어, 벵골어, 광둥어, 프랑스어, 아이티 크레올어, 한국어, 북경어, 러시아어, 우르두어 또는 미국 수화로 통역 서비스를 요청하시려면, 회의 날짜로부터 최소 7 일 전에 718-935-2013 번으로 연락하십시오. 스페인어만으로 진행되는 세션은 영어나 기타 언어로 통역이 제공되지 않습니다. 온라인 워크숍은 스페인어로, 또는 통역 없이 영어로만 제공됩니다.

### 브롱스

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 29 일 목요일  
9:30am – 11:30am  
6:00pm – 8:00pm **스페인어만**  
**장소:**  
P.S. 85 Great Expectations  
2400 Marion Avenue  
Bronx, NY 10458

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 5 일 수요일  
9:30am – 11:30am **장소:**  
P.S. 54  
2703 Webster Avenue  
Bronx, NY 10458

### 브루클린

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 27 일 화요일  
6:00pm – 8:00pm  
**장소:**  
Brooklyn Law School  
Subotnick Center (10 층)  
250 Joralemon Street  
Brooklyn, NY 11201

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 11 일 화요일  
9:30am – 11:30am  
**장소:**  
P.S. 190 Sheffield  
590 Sheffield Avenue  
Brooklyn, NY 11207

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 5 일 수요일  
6:00pm – 8:00pm  
**장소:**  
P.S. 264 Bay Ridge Elem. Sch. for the Arts  
371 89th Street  
Brooklyn, NY 11209

### 맨해튼

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 13 일 화요일  
9:30am – 11:30am  
**장소:**  
TKP Conference Center  
109 West 39<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10018

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 28 일 수요일  
9:30am - 11:30am  
**장소:**  
P.S. 92  
222 West 134<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10030

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 6 일 목요일  
9:30am - 11:30am  
6:00pm - 8:00pm  
**장소:**  
The Sixth Ave. Elem. School  
64 West 17<sup>th</sup> Street  
New York, NY 10011

### 퀸즈

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 28 일 수요일  
6:00pm – 8:00pm  
**장소:**  
P.S. 82 The Hammond School  
88-02 144<sup>th</sup> Street  
Jamaica, NY 11435

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 13 일 목요일  
9:30am - 11:30am  
6:00pm – 8:00pm **스페인어만**  
**장소:**  
P.S. 69 Jackson Heights  
77-02 37<sup>th</sup> Avenue  
Jackson Heights, NY 11372

### 스태튼 아일랜드

**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 9 일 금요일  
9:30am - 11:30am  
**장소:**  
New Dorp High School  
465 New Dorp Lane  
Staten Island, NY 10306

**날짜/시간:**  
2018 년 12 월 4 일 화요일  
9:30am – 11:30am **스페인어만**  
6:00pm – 8:00pm  
**장소:**  
P.S. 69 Daniel D. Tompkins School  
144 Keating Place  
Staten Island, NY 10314

### 웹세미나 (온라인)

[반드시 사전 예약 필요]  
**날짜/시간:**  
2018 년 11 월 16 일 금요일  
9:30am-11:00am **스페인어만**  
12:00pm-1:30pm **영어만**

**등록 방법:**  
[웹사이트:](http://www.gotomeeting.com/webinar/join-webinar)  
www.gotomeeting.com/webinar/join-webinar.

**Webinar ID 를 입력하십시오:**  
스페인어 웹세미나:  
796-774-059  
영어 웹세미나:  
594-063-675

등록 양식을 작성 후 제출하십시오.

# 유치원 진학 준비: 2 가지 절차

2014 년 출생 아동이 있는 모든 뉴욕시 가정에서는 올해 유치원에 지원해야 한다는 사실을 알고 계셨습니까? 대부분의 어린이들은 존스쿨로 진학하기는 하나, 여러분은 유치원 입학 절차를 통해 귀 자녀가 다니기 원하는 학교(들)에는 어떤 것이 있는지 의견을 드러내실 수 있습니다. 특수교육 서비스를 필요로 할지도 모르는 유치원 신입생 가족으로서, 여러분은 “터닝 5” 절차에 참여하셔서 귀 자녀가 유치원에서 특수교육이 필요한지, 만약 그렇다면 어떤 서비스를 받아야 하는지 결정하게 될 것입니다. 특수교육 서비스를 필요로 하는 많은 유치원생들은 유치원 입학 절차를 통해 배정받은 학교에서 이러한 서비스를 받게 됩니다.

## 유치원 입학(유치원에 지원하기)

**1 단계:** 11 월-12 월 사이, 어떤 *유치원*을 선택할 수 있는지 알아 보십시오!

**2 단계:** 12 월부터 유치원 *지원서* 시작됩니다. 지원서는 1 월 14 일 마감일까지 제출하십시오.

**3 단계:** 마감일 이전에 유치원 지원서를 제출하신 가정에서는 3 월에 *배정 통지서*를 받게 될 것입니다.

**4 단계:** 배정 통지서를 받은 가정에서는 배정받은 학교에 자녀를 *예비/ 등록*하십시오(3 월-5 월).

## 터닝 5 (특수교육 서비스 및 지원 여부 결정)

**1 단계:** 터닝 5 절차는 귀 가정에 푸른색의 의뢰 통지서가 우송되는 것으로 시작됩니다. 귀 가정에서는 이 통지서를 이르면 1 월, 늦어도 7 월까지는 받게 됩니다.

**2 단계:** 필요한 경우, 신규 평가가 실시됩니다.

**3 단계:** 귀 자녀에게 의뢰와 관련된 서비스가 필요할 경우, IEP 회의 전에 DOE 담당자에게 의뢰 양식을 제출해야 합니다.

**4 단계:** 유치원 IEP 회의에 참석하십시오. 이 회의는 2 월에서 8 월 말까지 실시됩니다. 회의 시기는 귀 가정에서 언제 터닝 5 절차를 시작 하였는가에 따라 달라집니다.

**5 단계:** 귀 자녀가 유치원에서 특수교육 서비스를 필요로 할 경우, 귀하께서는 녹색 학교 위치 통지문을 받게 됩니다. 이 통지문은 5 월부터 시작하여 8 월 말 사이에 우송되며, 수신 시기는 귀 가정에서 터닝 5 절차를 시작한 시점에 따라 달라집니다.

유치원에 지원한 가정의 경우, 자녀의 IEP 에 NYC DOE 특수 (75 학군) 배정을 추천 받았거나 자녀가 특수 프로그램 프로그램에 합격한 경우를 제외하고는, 녹색 *학교 위치 통지문*에 안내된 학교가 *배정 통지서*에 나온 학교와 동일합니다. 유치원에 지원하지 않은 가정에서는 배정 통지서를 받지 못합니다. 그러나 거주 학군 내 학교 배정은 받을 것입니다.

# 뉴욕시 공립학교의 특수교육

모든 장애 학생들에게 다음과 같은 기회를 제공하고자 합니다.

- 수준 높은 학과목을 수강하고 적절하게 높은 학업 표준이 적용되는 기회
- 최대한 장애가 없는 학생과 함께 교육을 받을 수 있는 기회
- 성공에 필요한 지원을 받는 한편, 존(zoned) 학교나 관심을 가진 학교에 다닐 수 있는 기회

특수교육 서비스를 필요로 하는 모든 장애학생들은 개별 교육 프로그램(IEP)을 갖게 됩니다. IEP 는 부모님께서도 참여하시는 팀에 의해 작성되는 문서입니다. 여기에는 자녀의 관심사, 장단점들이 모두 기술되어 있습니다. 또한 IEP 에는 학년도 목표를 설정하고 목표 충족에 필요한 특수교육 프로그램 및/또는 관련 서비스가 기재됩니다.

특수교육은 "학급" 이나 "배정" 문제가 아니라 다양한 차원의 지원과 서비스입니다:

- IEP 에는 하루 일과 중 각기 다른 시간에 진행되는 여러 가지 수업과 서비스가 포함됩니다.
  - 예를 들어 읽기에 추가적인 지원을 필요로 하는 학생은 소규모 학급 환경에서 읽기 수업을 받고, 나머지 시간은 일반 학급에서 수업을 받게 될 수도 있습니다.
- IEP 는 교실 내에서 제공되는 서비스를 포함할 수 있습니다.
  - 가령, 수업이 진행되는 동안 언어치료사가 학생과 함께할 수 있습니다.
- IEP 는 별도의 장소에서 제공되는 서비스도 포함할 수 있습니다.
  - 가령, 가이드نس 카운슬러가 자신의 오피스에서 학생과 함께 할 수 있습니다.

각 아동의 필요를 충족하는 개별 교육 계획을 이용하여 학교는 장애학생이 최대한 일반교육 교과과정에 참여할 수 있도록 합니다.

# 유아원에서 학령기 서비스로 전환하는 과정의 학부모 권리

유치원 진학 학생의 학부모로서 귀하께는 몇 가지 권리가 있습니다.

- 귀하는 IEP 팀이 필요하다고 판단한 새로운 평가에 동의하거나 동의를 철회할 권리가 있습니다. 그러나 귀 자녀가 이미 유아원 IEP 가 있고, IEP 팀에서 귀하와 연락하고 동의를 구하기 위해 노력하였음에도 불구하고 귀하께서 응답하지 않으셨다면 귀하의 동의 없이 평가가 실시될 수도 있습니다.
- 귀하는 교육청(DOE) 담당자에게 서면으로 특정 평가를 실시해 줄 것을 요청할 수 있는 권리가 있습니다.
- 귀하는 개인적으로 실시한 평가 결과를 IEP 팀이 검토하여 고려하도록 제공할 권리가 있습니다.
- 귀하는 자녀의 IEP 팀의 평등한 멤버로 참여하여 모든 IEP 회의에 출석하여 의미 있는 결정 과정에 참여할 권리가 있습니다.
- 귀하는 결정 과정을 지원받기 위해 자녀의 증상에 대한 이해와 특별한 전문지식을 갖춘 기타 개인을 회의에 참석하도록 초청할 수 있는 권리가 있습니다.
- 귀하는 IEP 회의 전에 자녀의 평가와 진척 리포트 사본을 받아 보고 IEP 회의 후 2 주 이내에 자녀의 IEP 사본을 받아보실 수 있는 권리가 있습니다.
- 귀하께서 만약 자녀와 관련된 어떤 결정에 동의하지 않으신다면, 또 다른 IEP 회의, 중재 또는 공정한 이의제기 또는 뉴욕주에 불평 접수를 요청할 수 있는 권리가 있습니다.
- 귀하는 IEP 팀에 언제든지 서면으로 모든 특수교육 프로그램과 관련 서비스에 대한 동의를 번복 (철회)할 권리가 있습니다. 그렇게 하신다면 자녀의 교육 기록에 자녀가 유아원 특수교육 서비스를 받았음이 표시될 것입니다.
- 귀하께는 IEP 회의에 통역사를 제공받으실 권리가 있습니다. 또한 교육청 담당자에게 연락하여 자녀의 IEP 의 번역본과 IEP 와 관련된 추가 통역 지원을 받으실 수 있습니다.
- 지정된 시일 내에 특수교육 배정 및 서비스 통지를 받을 권리가 있습니다. 2019 년에 5 살이 되며 2019 년 9 월 유치원에 입학하는 학생:

의뢰 접수 시점	배정 시점
3 월 1 일 전	6 월 17 일
3 월 4 일-4 월 1 일	7 월 15 일
4 월 2 일 - 5 월 10 일	8 월 15 일
5 월 13 일 또는 이후	추천일로부터 60 일(학교 수업일 기준)

3 월 이전부터 유아원 IEP 를 가지고 있거나 3 월 이전에 특수교육 평가가 의뢰된 경우 DOE 는 반드시 9 월에 받게 될 서비스 및 배정에 대해 6 월 17 일까지 안내해야 함을 의미합니다. 이 통지문에는 귀 자녀에게 제공할 서비스에 대한 특정 정보 및 이들 서비스를 제공할 학교명 등이 명시됩니다.

- 위에 명시된 날짜에서 수일 내 (우편이 도착하는 시간을 감안)에 배정을 받지 못하면 311 로 전화 또는 [Turning5@schools.nyc.gov](mailto:Turning5@schools.nyc.gov) 로 이메일 하십시오. IEP 에 특수학급이 추천되어 있으나 교육청이 위 차트에 명시된 일정 내에 특수 학급에 배정하지 않은 경우 귀하는 뉴욕주 교육부 인가 비-공립학교에서 제공하는 자녀에게 적합한 프로그램에 자녀를 입학시킬 권리가 있습니다.

- 귀하께서 만약 교육청(DOE)에서 실시한 평가에 동의 하지 않으신다면, 교육청의 비용으로 독립적인 기관에서 평가를 요청할 권리가 있습니다. 이 때, 귀하께서는 반드시 서면으로 교육청에 이런 요청을 하셔야 합니다. 교육청(DOE)에서는 독립 기관의 평가 비용을 지불하는 것에 동의하거나 평가가 충분했음을 입증하기 위한 공정한 이의제기 절차를 신청할 것입니다.
- 교육청에서 아래 표에 적힌 일정 내에 평가를 마치지 못하였다면 귀하는 교육청에서 비용을 지불하는 독립적인 평가를 받을 권리가 있습니다(지연의 책임이 교육청에 있지 않은 경우 제외).

재평가 요청 접수 시기	평가 완료 시기
3 월 1 일 전	6 월 1 일
3 월 4 일-4 월 1 일	7 월 1 일
4 월 2 일 - 5 월 10 일	8 월 1 일
5 월 13 일 또는 이후	추천일로부터 60 일(학교 수업일 기준)

장애 학생 부모의 권리에 관한 상세 정보는 [특수교육 학령기 서비스 가족 안내서 온라인](#)

<https://schools.nyc.gov/special-education/help/contacts-and-resources> 및 뉴욕주 교육부의 절차상의

안전조항(Procedural Safeguard) 공고: [3-12 세 장애 아동 부모의 권리\(가족 권리 성명서\) 온라인](#)

<https://schools.nyc.gov/special-education/help/your-rights> 을 참고하십시오. 이 두 가지 문서는 각 학교에도 비치되어 있습니다.